SII 7.393: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 393. (A.R. No. 183 of 1901). ON THE EAST WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SOMANATHESVARA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0393

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0393.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 tiruvāykkeḷvi muṉṉāka **tribhu**vana**ccakra**va**rtti**kaḷ maturaiyu miḷamuṅ koṇṭaruḷiṉa **śrī**kulottuṅkacoḷatevaṟku yāṇṭu 10 4~Āvatu makaranāyaṟṟu **pūrvvapakṣa**ttu viyāḻakkiḻamaiyum pūcamum **pratha**maiyumāṉa vaṉṟu **ja**yaṅkoṇṭacoḷamaṇṭalattu puliyūrkkoṭṭamāṉa kulottuṅkacoḷavaḷanāṭṭuk kuṉṟattūrnāṭṭu comaṅkalamāṉa pañcanativāṇa**cca**tu**rvvedimaṁga**lattu Eri Ittevarkku paṉṉiraṇṭāvatu peruva**rṣa**m peytu Oru nāḷe Eḻiṭattil perumaṭaiyāka Uṭainta Itu tiruccurakkaṇṇappan tiruvekampamuṭai〈2〉yāṉ kāmaṉ kaṇṭavāṉavaṉ Immaṭai Eḻum Aṭaippittu patiṉmūṉṟāvatum Eri niṟaintu Iraṇṭiṭattil Uṭaintatuvum Aṭaippittu Ivveri patinālāvatu nilainiṉṟa piṉpu Immaṭaikaḷum karaiyum parumai ceykaikku patinālāvatu taimmā**sa**ttu tiruccurakkaṇṇappan tiruvekampamuṭaiyāṉ kāmaṉ kaṇṭavāṉavaṉpakkal Ivvūr **mahāsabhai**yom poliyūṭṭākak kaikkoṇṭa paḷaṅkācu 4 10

Ippaḷaṅkācu nāṟpatukkum palicaiyāl paṉṉirupiṭi parap(pu)ppaṭa Aḷavil kuḻikkolāl nāṟpatu kuḻi Āṇṭukaḷtoṟum kallik karaiceyyakka〈3〉[10+] karaikkup puṟavāle kallik karai ceyyakkaṭavomākavum Ippaṭi **candrāditya**varai kallik karai ceyyakkaṭavomākavum Ippaṭi **sa**mmatittu Ippaḷaṅkācu nāṟpatum poliyūṭṭākak kaikkoṇṭom Ivvūr **mahāsabhai**yom Itukku Aṉucitam paṇṇa niṉaittār **grāmadrohi**kaḷumāy **grāma**ttukku A**hi**tam paṇṇaniṉaittār pukka narakam pukakkaṭavarkaḷākavum **himase**tupariyantañ ceytār ceyta pāpappaṭakkaṭavarākavum Ippaṭi **sa**mmatittu cilālekai〈4〉 [1 lost line]

Bibliography

Digital edition of SII 7.393 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 252, item 393.